



ТЕХНИЧЕСКИ УНИВЕРСИТЕТ – СОФИЯ

Публикуваният документ съдържа заличена информация на основание чл. 37 от ЗОП във връзка с чл. 4, пар. 1 от Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27.04.2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО

ДОГОВОР

№ 3-97/10.06
2020 г.

Днес _____ 2020г., в гр. София между:

ТЕХНИЧЕСКИ УНИВЕРСИТЕТ - СОФИЯ, ЕИК 831917834, ИН по ЗДДС: BG831917834, със седалище и адрес на управление: гр.София1756, р-н Студентски, кв. Дървеница,бул. Климент Охридски №8, представляван от проф. дн. инж. Иван Кралов – Ректор и маг. икон. Мария Иванова – главен счетоводител, наричана по-долу „ВЪЗЛОЖИТЕЛ” от една страна,

и

АГЕНЦИЯ ПУЛСАР ЕООД, със седалище и адрес на управление: гр. София 1000,район Средец, ул. Янтра 11, ЕИК 121902229, ДДС номер BG 121902229,представлявано от Даниела [REDACTED] Станишева, в качеството на управител, наричано по-долу за краткост ИЗПЪЛНИТЕЛ, от друга страна,

(ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ наричани заедно „Страните“, а всеки от тях поотделно „Страна“);

На основание чл. 194, ал. 1 от Закона за обществените поръчки въз основа на проведена обществена поръчка с предмет „Абонамент за лицензиран достъп до научни бази данни за нуждите на ТУ-София“и във връзка с резултатите от работата на комисия, назначена със Заповед № ОП – 205 от 26.05.2020г. на Ректора на Технически университет – София, отразени в протокол утвърден на 26.05.2020г. , и предвид всички предложения от офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, се сключи настоящият договор („Договора/Договорът“)за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1.ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТвъзлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема да извърши срещу възнаграждение изпълнението на обществена поръчка с предмет:„Абонамент за лицензиран достъп до научни бази данни за нуждите на ТУ-София“по обособна позиция № 1 с наименование „Абонамент за лицензиран достъп до пакет от база данни “AcademicSearch ULTIMATE” на EBSCO Publishing за нуждите на ТУ-София“

За краткост предметът по чл.1 се нарича „услуга“.

Чл. 2.ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предостави Услугата в съответствие с Техническата спецификация, Техническото предложение и Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, съставляващи съответно Приложения №№ 1, 2и 3 към този Договор /“Приложенията“/ и представляващи неразделна част от него.

Чл. 3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всякакви промени в



предоставената информация в хода на изпълнението на Договора в срок до 3 /три/ дни от настъпване на съответното обстоятелство.

II. СРОК НА ДОГОВОРА. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ.

Чл. 4. Сроктът за изпълнение на поръчката е 12 /дванадесет/ месеца, считано от датата на регистрирането на договора в Деловодството на Възложителя.

Чл. 5. Мястото на изпълнение на Договора е сградата на Библиотечно-информационния център (БИЦ) на Технически университет – София, на адрес: гр. София, бул. „Св. Климент Охридски“ № 8.

III. ЦЕНИ, РЕД И СРОКОВЕ НА ПЛАЩАНЕ.

Чл. 6. (1) За предоставянето на Услугата, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да плати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ обща цена в размер на 17980,00 лв. /седемнадесет хиляди деветстотин и осемдесет левa/ без ДДС, наричана по-нататък „Цената“ или „Стойността на Договора“, съгласно Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, съставляващо Приложение № 3.

(2) В Цената по чл. 6, ал. 1 са включени всички разходи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за изпълнение на Услугата, като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи заплащането на каквито и да е други разходи, направени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(3) Цената, посочена в ал. 1 е фиксирана и крайна за времето на изпълнение на Договора и не подлежи на промяна, освен в случаите, изрично уговорени в този Договор и в съответствие с разпоредбите на ЗОП.

Чл. 7. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ цената по договора в срок до 30 /тридесет/ календарни дни, считано от датата на издадената оригинална фактура от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за стойността на услугата и приемо-предавателен протокол за извършените дейности, съгласно чл. 14 от договора.

Чл. 8. (1) Плащането по Договора се извършва в лева чрез банков превод по следната банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Банка: [REDACTED]

BIC: [REDACTED]

IBAN: [REDACTED]

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички последващи промени по ал.1 в срок от 3 /три/ дни, считано от момента на промяната. В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в този срок, счита се, че плащането е надлежно извършено.

IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ.

Чл.9. Изброяването на конкретни права и задължения на Страните в този раздел от Договора е неизчерпателно и не засяга действието на други клаузи от Договора или от приложимото право, предвиждащи права и/или задължения, на която и да е от Страните.

ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Чл. 10. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

1. да получи договореното възнаграждение в размера, сроковете и при условията по чл.6 и чл. 7 от Договора;

2. да иска и да получава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за изпълнение на



задълженията по този Договор, както и всички необходими документи, информация и данни, пряко свързани или необходими за изпълнение на Договора;

3. да получи от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ IP обхват с цел предоставяне достъп до базата данни;

Чл. 11. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

1. да предоставя Услугата и да изпълнява задълженията си по този Договор в уговорените срок, обем и качествено, в съответствие с договора и Приложенията;

2. да поддържа правото за разпространение на базата данни на територията на Република България през целия срок на договора

3. да информира своевременно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението на работата, да предложи начин за отстраняването им, като може да поиска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ указания и/или съдействие за отстраняването им;

4. да изпълнява всички законосъобразни указания и изисквания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

5. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл.25 от Договора.

6. да участва във всички работни срещи, свързани с изпълнението на този Договор;

7. да предостави достъп до базата данни в срок до 24 /двадесет и четири/ часа от подписването на договора, посредством изпратения от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ IP обхват, за което се съставя приемо-предавателен протокол;

8. да отстрани в срок до 48 /четиридесет и осем/ часа на възникнал проблем при ползване на базата данни, за който е получил уведомление от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

9. в случай на преустановяване на достъпа до базата данни на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, поради независещи от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ причини, обстоятелството се установява с двустранно подписан констативен протокол, като ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да възстанови съответната сума от заплатената такса, отговаряща на периода през който не е неосигурени достъп;

10. при необходимост да осигурява консултантски и подпомагащи дейности при ползване на базата данни от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

Чл. 12. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. да изисква и да получава Услугата в уговорените срок, обем и качество;

2. да контролира изпълнението на поетите от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ задължения, в т.ч.да иска и да получава информация от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ през целия срок на Договора, или да извършва проверки, при необходимост и на мястото на изпълнение на Договора, но без с това да пречи на изпълнението;

3. да получи достъп до базата данни, предоставян от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ съгласно клаузите на настоящия договор;

Чл. 13. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:

1. да приеме изпълнението на Услугата, когато отговаря на договореното, по реда и при условията на този Договор;

2. да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ цената в размера, по реда и при условията, предвидени в този Договор;

3. да предостави и осигури достъп на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до информацията, необходима за извършването на Услугата, предмет на Договора, при спазване на относимите изисквания или ограничения, съгласно приложимото право;

4. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл.25 от Договора;

5. да оказва съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с изпълнението на този Договор, включително и за отстраняване на възникнали пречки пред изпълнението на Договора, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ поиска това;

6. да уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ незабавно при възникване на проблем при ползване на базата данни.

V. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО.

Чл. 14. Предаването на изпълнението на Услугата предметът по чл.1 от настоящия договор, се документира с приемо-предателен протокол, който се подписва от представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в два оригинални екземпляра – по един за всяка от Страните /“Приемо - предавателен протокол“/.

Чл.15.(1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. да приеме изпълнението, когато отговаря на договореното;
2. когато бъдат установени несъответствия на изпълненото с уговореното или бъдат констатирани недостатъци, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да откаже приемане на изпълнението до отстраняване на недостатъците, в посочения срок в чл. 11, т. 7 от настоящия договор за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
3. да откаже да приеме изпълнението при съществени отклонения от договореното и/или в случай, че констатираните недостатъци са от такова естество, че не могат да бъдат отстранени в рамките на срока за изпълнение на Договора.

(2) Окончателното приемане на изпълнението на Услугите по този Договор се извършва с подписване на окончателен Приемо - предавателен протокол, подписан от страните в срок до 3 /три/ дни след изтичането на срока на изпълнение по чл. 4 от Договора. В случай, че към този момент бъдат констатирани недостатъци в изпълнението, те се описват в окончателния Приемо-предавателен протокол и се налага санкция, съгласно чл. 16 от Договора.

VI. САНКЦИИ И ОТГОВОРНОСТ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 16. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ отговаря за действията на трети лица, допуснати от него да изпълняват част от задълженията му, като за свои действия.

(2) При забава в изпълнението на възложената услуга по чл.1 и/или някое от задълженията му по договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 0,5% (нула цяло и пет процента) от цената на услугата за всеки ден забава, но не повече от 15 % (петнадесет) от стойността по чл. 6, ал. 1.

(3) При частично неизпълнение, некачествено и/или лошо изпълнение на услугата по чл.1, Изпълнителят дължи на Възложителя неустойка в размер до 10 % (десет на сто) от стойността по чл. 6, ал. 1.

(4) При пълно неизпълнение на договора ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи връщане на платената цена за услугата и неустойка в размер на 25% (двадесет и пет процента) от цената по чл.6, ал.1.

(5) Ако вредите, претърпени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ са в по-голям размер от неустойката, Възложителят има право да търси по съдебен ред обезщетение за разликата, в съответствие с общите правила на гражданското законодателство.

(6) В случай че договорът бъде прекратен по взаимно съгласие на страните, неустойки не се дължат.

(7) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ заплаща дължимите неустойки, като внася сума по посочена от Възложителя сметка, в срок до десет работни дни от получаване на уведомление с начисления размер на неустойките.

(8) Страните се освобождават от санкции за неизпълнение на задълженията си по този договор, ако причините за неизпълнението са предизвикани от форсмажорни обстоятелства, за което е задължително своевременно уведомление на страните.

(9) Под форсмажорни обстоятелства се разбира природно бедствие, война, национална



стачка, епидемия, акт на орган на управление и др. В този случай страните си дължат взаимно само действително извършените разходи.

(10) При забава на Възложителя за изпълнение на задълженията му за плащане по Договора, същият заплаща на Изпълнителя неустойка в размер на 0,2 % от дължимата сума за всеки просрочен ден, но не повече от 15 % от размера на забавеното плащане.

(11) Изплащането на неустойката не лишава изправната страна от правото да търси реално изпълнение и обезщетение за претърпени вреди.

VII. ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ

Чл. 17. (1) За извършване на дейностите по Договора, Изпълнителят има право да ползва само подизпълнителите, посочени от него в офертата, въз основа на която е избран за Изпълнител.

(2) Участието на подизпълнителите в цената за изпълнение на Договора не може да бъде различно от посоченото в офертата на Изпълнителя.

(3) Изпълнителят може да извършва замяна на посочените подизпълнители за изпълнение на Договора, както и да включва нови подизпълнители в предвидените в ЗОП случаи и при предвидените в ЗОП условия.

(4) Независимо от използването на подизпълнители, отговорността за изпълнение на настоящия Договор и на Изпълнителя.

(5) Сключването на договор с подизпълнител, който не е обявен в офертата на Изпълнителя и не е включен по време на изпълнение на Договора по предвидения в ЗОП ред или изпълнението на дейностите по договора от лице, което не е подизпълнител, обявено в офертата на Изпълнителя, се счита за неизпълнение на Договора и е основание за едностранно прекратяване на Договора от страна на Възложителя.

(6) При сключването на Договорите с подизпълнителите, оферирани в офертата на Изпълнителя, последният е длъжен да създаде условия и гаранции, че:

- приложимите клаузи на Договора са задължителни за изпълнение от подизпълнителите;

- действията на Подизпълнителите няма да доведат пряко или косвено до неизпълнение на Договора;

- при осъществяване на контролните си функции по договора Възложителят ще може безпрепятствено да извършва проверка на дейността и документацията на подизпълнителите.

(7) Когато частта от поръчката, която се изпълнява от подизпълнител, може да бъде предадена като отделен обект на Изпълнителя или на Възложителя, Възложителят заплаща възнаграждение за тази част директно на подизпълнителя.

(8) Разплащанията по ал. 7 се осъществяват въз основа на искане, отправено от подизпълнителя до Възложителя чрез Изпълнителя, който е длъжен да го предостави на Възложителя в 15-дневен срок от получаването му.

(9) Към искането по ал. 8 Изпълнителят предоставя становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими.

(10) Възложителят има право да откаже плащане по ал. 7, когато искането за плащане е оспорено, до момента на отстраняване на причината за отказа.

VIII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА.

Чл. 18. (1) Този Договор се прекратява:

1. с изтичане на срока по чл. 4 от Договора;

2. с изпълнението на всички задължения на Страните по него;



3. при настъпване на пълна обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата Страна е длъжна да уведоми другата Страна в срок до 3 /три/ дни от настъпване на невъзможността и да представи доказателства;

4. при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правопримемство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;

5. при условията по чл. 5, ал. 1, т. 3 от ЗИФОДРЮПДРСЛ;

(2) Договорът може да бъде прекратен:

1. по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;

2. когато за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация – по искане на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

Чл. 19. (1) Всяка от Страните може да развали Договора при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по Договора, при условията и с последиците, съгласно чл. 87 и следващи от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на писмено предупреждение от изправната Страна до неизправната и определяне на подходящ срок за изпълнение. Разваляне на Договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната Страна.

(2) За целите на този Договор, Страните ще считат за виновно неизпълнение на съществено задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ всеки от следните случаи:

1. когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не е започнал изпълнението на Услугата в срок до 7 /седем/ дни, считано от Датата на влизане в сила на Договора;

2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е прекратил изпълнението на Услугата за повече от 3 /три/ дни;

3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е допуснал съществено отклонение от Техническата спецификация и Техническото предложение;

4. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е изгубил правото за разпространение на базата данни на територията на Република България

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да развали Договора само с писмено уведомление до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и без да му даде допълнителен срок за изпълнение, ако поради забава на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, то е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време.

Чл. 20. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ прекратява Договора в случаите по чл. 118, ал. 1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл. 118, ал. 1, т. 1 от ЗОП. В последния случай, размерът на обезщетението се определя в протокол или споразумение, подписано от Страните, а при непостигане на съгласие – по реда на клаузата за разрешаване на спорове по този Договор.

Чл. 21. Във всички случаи на прекратяване на Договора, освен при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правопримемство:

1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ съставят констативен протокол за извършената към момента на прекратяване работа и размера на евентуално дължимите плащания;

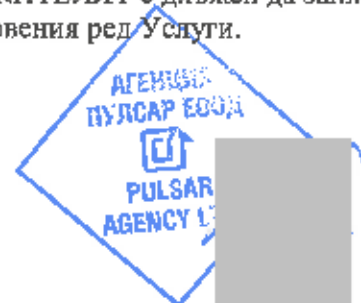
2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ сезадължава:

а/ да преустанови предоставянето на Услугата, с изключение на такива дейности, каквито може да бъдат необходими и поискани от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

б/ да предаде на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички документи, изготвени от него в изпълнение на Договора до датата на прекратяването;

в/ да върне на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички документи и материали, които са собственост на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и са били предоставени на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с предмета на Договора;

Чл. 22. При предсрочно прекратяване на Договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ реално изпълнените и приети по установения ред Услуги.



IX. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ.

Дефинирани понятия и тълкуване

Чл. 23. (1) Освен ако са дефинирани изрично по друг начин в този Договор, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ЗОП, съответно в легалните дефиниции в Допълнителните разпоредби на ЗОП или, ако няма такива за някои понятия – според значението, което им се придава в основните разпоредби на ЗОП.

(2) При противоречие между различни разпоредби или условия, съдържащи се в Договора и Приложенията, се прилагат следните правила:

1. специалните разпоредби имат предимство пред общите разпоредби;
2. разпоредбите на Приложенията имат предимство пред разпоредбите на Договора;

Спазване на приложими норми

Чл. 24. При изпълнението на Договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да спазва всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и други изисквания, свързани с предмета на Договора, и в частност, всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно Приложение № 10 към чл. 115 от ЗОП.

Конфиденциалност

Чл. 25. (1) Всяка от Страните по този Договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата Страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на Договора („Конфиденциална информация“). Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: всякаква финансова, търговска, техническа или друга информация, анализи, съставени материали, изследвания, документи или други материали, свързани с бизнеса, управлението или дейността на другата Страна, от каквото и да е естество или в каквато и да е форма, включително, финансови и оперативни резултати, пазари, настоящи или потенциални клиенти, собственост, методи на работа, персонал, договори, ангажименти, правни въпроси или стратегии, продукти, процеси, свързани с документация, чертежи, спецификации, диаграми, планове, уведомления, данни, образци, модели, мостри, софтуер, софтуерни приложения, компютърни устройства или други материали или записи или друга информация, независимо дали в писмен или устен вид, или съдържаща се на компютърен диск или друго устройство.

(2) С изключение на случаите, посочени в ал. 3 на този член, Конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение от другата Страна, като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.

(3) Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на Конфиденциална информация, когато:

1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на този Договор от която и да е от Страните;
2. информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от Страните; или
3. предоставянето на информацията се изисква от регулаторен или друг компетентен орган и съответната Страна е длъжна да изпълни такова изискване;

В случаите по точки 2 или 3, Страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата Страна по Договора.



(4) Задълженията по тази клауза се отнасят до съответната Страна, всички нейни подразделения, контролирани от нея фирми и организации, всички нейни служители и наети от нея физически или юридически лица, като съответната Страна отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица.

Задълженията, свързани с неразкриване на Конфиденциалната информация остават в сила и след прекратяване на Договора на каквото и да е основание.

Публични изявления

Чл. 26.ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с извършване на Услугите, предмет на този Договор, независимо дали е въз основа на данни и материали на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или на резултати от работата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, без предварителното писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено.

Авторски права

Чл. 27. Страните се съгласяват, че при изпълнение на Договора ще спазват разпоредбите на Закона за авторското право и сродните му права, както и всички относими към материята нормативни разпоредби.

Прехвърляне на права и задължения

Чл. 28.Никоя от Страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този Договор, без съгласието на другата Страна.Паричните вземания по Договора могат да бъдат прехвърляни или залагани, съгласно приложимото право.

Изменения

Чл. 29.Този Договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете Страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

Непреодолима сила

Чл. 30. (1)Страните не отговарят за неизпълнение на задължение по този Договор, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила.

(2)За целите на този Договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл. 306, ал. 2 от Търговския закон.

(3)Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички разумни усилия и мерки, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата Страна в срок до 3 /три/ дни от настъпване на непреодолимата сила. Към уведомлението се прилагат всички релевантни и/или нормативно установени доказателства за настъпването и естеството на непреодолимата сила, причинната връзка между това обстоятелство и невъзможността за изпълнение, и очакваното времетраене на неизпълнението.

(4)Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задължението се спира. Засегнатата Страна е длъжна, след съгласуване с насрещната Страна, да продължи да изпълнява тази част от задълженията си, които не са възприелятствани от непреодолимата сила.

(5)Не може да се позовава на непреодолима сила Страна:



1. която е била в забава или друго неизпълнение преди настъпването на непреодолима сила;
 2. която не е информирала другата Страна за настъпването на непреодолима сила; или
 3. чиято небрежност или умнишени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на Договора;
- (6) Липсата на парични средства не представлява непреодолима сила.

Нищожност на отделни клаузи

Чл. 31. В случай, че някоя от клаузите на този Договор е недействителна или неприложима, това не засяга останалите клаузи. Недействителната или неприложима клауза се замества от повелителна правна норма, ако има такава.

Уведомления

Чл. 32. (1) Всички уведомления между Страните във връзка с този Договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

(2) За целите на този Договор данните и лицата за контакт на Страните са, както следва:

1. За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: гр.София 1756, р-н Студентски, кв. Дървеница, бул. Климент Охридски № 8, Библиотечно-информационен център

Тел.: [REDACTED]

e-mail: [REDACTED]

Лице за контакт: [REDACTED]

2. За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: гр.София 1124, ул. Янтра № 11, Агенция Пулсар ЕООД

Тел.: [REDACTED]

Факс: [REDACTED]

e-mail: [REDACTED]

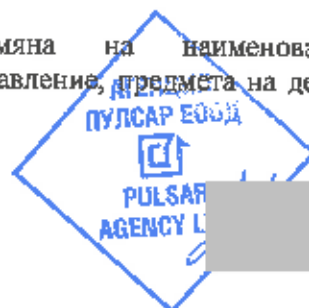
Лице за контакт: [REDACTED]

(3) За дата на уведомлението се счита:

1. датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;
2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;
3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка – при изпращане по куриер;
3. датата на приемането – при изпращане по факс;
4. датата на получаване – при изпращане по електронна поща;

(4) Всяка кореспонденция между Страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната Страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 3 /три/ дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

(5) При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правноорганизационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност,



срока на съществуване, органите на управление и представителство на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият се задължава да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за промяната в срок до 3 /три/ дни от вписването ѝ в съответния регистър.

Приложимо право

Чл. 33. Този Договор, в т.ч. Приложенията към него, както и всички произтичащи или свързани с него споразумения, и всички свързани с тях права и задължения, ще бъдат подчинени на и ще се тълкуват съгласно българското право.

Чл. 34. За неуредените в този Договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

Разрешаване на спорове

Чл. 35. Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за полъване на празноти в Договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се уреждат между Страните чрез преговори, а при непостигане на съгласие – спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд.

Екземпляри

Чл. 36. Този Договор се състои от 10 /десет/ страници и е изготвен и подписан в 4 /четири/ еднообразни екземпляра – от които три за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и един за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Приложения:

Чл. 37. Към този Договор се прилагат и са неразделна част от него следните приложения:

Приложение № 1 – Техническа спецификация на Възложителя за обособена позиция № 1;

Приложение № 2 – Техническо предложение на участника по обособена позиция № 1;

Приложение № 3 – Ценово предложение на участника по обособена позиция № 1

ВЪЗЛОЖИТЕЛ: [REDACTED]
РЕКТОР:.....
(проф. д-инж. Иван Кралов)

Главен счетоводител:.....
(маг. икон. Мария Иванова)



ИЗПЪЛНИТЕЛ: [REDACTED]
УПРАВИТЕЛ:.....
(Даниела Станищева)





ЧАСТ 2. ОПИСАНИЕ НА ПРЕДМЕТА НА ПОРЪЧКАТА И ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

I. Описание на предмета на поръчката

Предметът на поръчката е „Абонамент за лицензиран достъп до научни бази данни за нуждите на ТУ-София“ по следните обособени позиции:

- **Обособена позиция № 1:** „Абонамент за лицензиран достъп до пакет от бази данни "Academic Search ULTIMATE" на EBSCO Publishing за нуждите на ТУ – София“.

Обектът на поръчката по Обособена позиция № 1: „Абонамент за лицензиран достъп до пакет от база данни "Academic Search ULTIMATE" на EBSCO Publishing за нуждите на ТУ – София“ е осигуряване на абонамент за лицензиран достъп до пакет от база данни "Academic Search ULTIMATE, съдържащ статии от над 8 500 електронни периодични издания с научни, търговски и професионални публикации, от които 4 600 в пълен текет. Научните издания в базата данни тематично обхващат всички дисциплини от техническите, инженерните и икономически науки.

Участникът, който подава оферта по горепосочената обособена позиция, трябва да притежава правото за разпространение на базата данни на територията на Република България.

- **Обособена позиция № 2:** „Абонамент за лицензиран достъп до пакет от бази данни „eBooks Academic Subscription Collection“ на EBSCO Publishing за нуждите на ТУ – София“.

Обектът на поръчката по Обособена позиция № 2: „Абонамент за лицензиран достъп до бази данни „eBooks Academic Subscription Collection“ на EBSCO Publishing за нуждите на ТУ – София“ е абонамент за лицензиран достъп до пакет от база данни "eBooks Academic Subscription Collection“, който представлява база данни с мултидисциплинарно информационно съдържание, продукт на EBSCO Publishing. Базата данни включва над 170 000 електронни книги на водещи университетски печатници като Oxford University Press, MIT Press, Държавния университет в Ню Йорк Прес, Cambridge University Press, Университета в Калифорния Прес, Макгил Куинс университет Прес, Харвард Университет Прес и много други. Допълнителни академични издатели са Elsevier, Ashgate Publishing, Taylor & Francis, Sage Publications и John Wiley & Sons. Включените заглавия са с висока научна стойност, със съдържателно покритие в областите - Материалознание, Нанотехнологии, Компютърни мрежи и системи, Математика, Физика, Машиностроене, Автоматика, Електротехника, Телекомуникации и др.

Участникът, който подава оферта по горепосочената обособена позиция, трябва да притежава правото за разпространение на базата данни на територията на Република България.

II. Максималната прогнозна стойност за изпълнението на предмета на поръчката е в размер до: 34400,00 лв. без ДДС, разпределена както следва:

- За обособена позиция № 1 – до 18 000,00 лв. без ДДС;
- За обособена позиция № 2 – до 16 400,00 лв. без ДДС;

Цената за изпълнение на услугата по всяка обособената позиция не може да надвишава максималната прогнозна стойност на обособената позиция. Ако участникът е

предложил цена за изпълнение на услугата, по-голяма от посочените по-горе максимални прогнозни стойности, офертата на участника не се разглежда.

III. Място за изпълнение на поръчката:

Мястото за изпълнение на поръчката за двете обособени позиции е сградата на Библиотечно-информационния център (БИЦ) на Технически университет – София, на адрес: гр. София, Бул. „Св. Климент Охридски“ № 8.

IV. Срок за изпълнение на поръчката

Срокът за изпълнение на поръчката по всяка обособена позиция е 12 /дванадесет/ месеца, считано от датата на регистрирането на договора в Деловодството на Възложителя.

V. Условия и начин на плащане

Възложителят ще заплати цената на договора за всяка обособена позиция с платежно нареждане по банковата сметка на Изпълнителя в срок до 30 /тридесет/ календарни дни, считано от датата на издадената оригинална фактура от Изпълнителя за стойността на извършената услуга и подписан приемо-предавателен протокол за извършените дейности.

VI. Изисквания към изпълнението на поръчката по двете обособени позиции:

1. Възложителят се задължава в срок до 24 /двадесет и четири/ часа след подписване на Договора да предостави на Изпълнителя IP обхват с цел предоставяне достъп до базата данни.

2. В рамките на абонамента Изпълнителят се задължава:

- да осигури онлайн достъп до база данни на посочени от Възложителя IP адреси;
- да подава своевременно информация за настъпилите промени в процеса на изпълнение на услугата;
- да оказва техническа помощ и консултации при ползването на базата от данни.

3. Периодичността на осъществяване на услугата: ежедневно, онлайн;

4. В случай на преустановяване на достъпа до базата данни на заплатилия Възложител, Изпълнителят се ангажира да възстанови достъпа в срок до 48 /четиридесет и осем/ часа от възникналия проблем, за който е получил уведомление от Възложителя;

5. В случай, че Изпълнителят е в невъзможност да отстрани проблема в срок до 48 /четиридесет и осем/ часа на преустановяване на достъпа до базата данни на Възложителя, поради независещи от Изпълнителя причини, обстоятелството се установява с двустранно подписан констативен протокол, като Изпълнителят се задължава да възстанови на Възложителя съответната сума от заплатената такса, отговаряща на периода за неосигурения достъп.

VII. Условия и начин на приемане на услугата по двете обособени позиции

Изпълнителят се задължава да предостави достъп до базата данни за период от 12 /дванадесет/ месеца от датата на подписване на договора, посредством изпратения от Възложителя на Изпълнителя IP обхват до 24 /двадесет и четири/ часа след подписване на договора, за което страните съставят приемо-предавателен протокол.

Ако техническото предложение на участника не отговаря на изискванията на Възложителя, офертата му по съответната обособена позиция не се разглежда.



ТЕХНИЧЕСКИ УНИВЕРСИТЕТ – СОФИЯ

Образец № 2

До
Технически университет - София
гр. София
Р. България

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

ЗА ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 1: "АБОНАМЕНТ ЗА ЛИЦЕНЗИРАН ДОСТЪП ДО ПАКЕТ ОТ БАЗА ДАННИ "ACADEMIC SEARCH ULTIMATE" НА EBSCO PUBLISHING ЗА НУЖДИТЕ НА ТУ-СОФИЯ"

Наименование на участника:	на	„Агенция Пулсар“ ЕООД
Правно-организационна форма на участника:		ЕООД
БИК/Булстат:		121902229

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

С настоящото, Ви представяме нашето техническо предложение за участие в обявената от Вас обществена поръчка с предмет "Абонамент за лицензиран достъп до научни бази данни за нуждите на ТУ – София" по Обособена позиция № 1 с наименование: "Абонамент за лицензиран достъп до пакет от база данни "Academic Search ULTIMATE" на EBSCO Publishing за нуждите на ТУ-София"

Поемаме ангажимент да изпълним предмета на поръчката в съответствие с изискванията Ви, заложи в документацията за участие и с оглед качествено изпълнение на поръчката предлагаме следното:

1. Декларираме, че притежаваме правото за разпространение на територията на Република България на базата данни, предмет на горепосочената обособена позиция и прилагаме към офертата съответните документи за притежаваните от нас права.

2. Приемаме срока за изпълнение на поръчката да е 12 /дванадесет/ месеца, считано от датата на подписване на договор.



3. Задължавам се да осигурим за целия срок на договора онлайн достъп до базата данни на посочени от Възложителя IP адреси, да подаваме своевременно информация за настъпилите промени в процеса на изпълнение на услугата и да оказваме техническа помощ и консултации при ползването на базата от данни.

4. Задължавам се за целия срок на договора да осигурим услугата ежедневно и онлайн.

5. Задължаваме се при преустановяване на достъпа до базата данни да възстановим достъпа в срок до 48 /четиридесет и осем/ часа от възникналия проблем.

6. Предлагаме да изпълним поръчката в пълно съответствие с Техническата спецификация, изискванията на възложителя и действащата нормативна уредба.

7. Запознати сме и приемаме поставените изисквания в документацията за участие в поръчката.

Известна ми е отговорността по чл. 313 от Наказателния кодекс.

Приложения:

1. Оторизационно писмо, доказващо правото за разпространение на базите данни на EBSCO на територията на Република България.

2. Оторизационно писмо, доказващо правото за разпространение на базите данни на EBSCO на територията на Република България - превод на български.

Наименование на участника

„Агенция Пулсар“ ЕООД

Дата

18/ 05/ 2020 г.

Представяващ

Даниела Станишева

(име и фамилия)

Подпис

(печат)



EBSCO

INFORMATION SERVICES

October 18th, 2019

PULSAR Agency
11, Yantra Str.
1124 Sofia
Bulgaria

To Whom It May Concern:

EBSCO Information Services confirms that the databases available on EBSCOhost platform are subject to copyright regulations and their distribution requires EBSCO approval. EBSCO is the proprietor of EBSCO databases and has the exclusivity to provide the databases that are on EBSCO platform.

PULSAR Agency as represented by Ms. Daniella Stanisheva, has served as the exclusive EBSCO Information Services distributor for Bulgaria since 1995.

Sincerely,

Dragan Nikolic
EBSCO Information Services
Regional Sales Manager Southeast Europe



Headquarters: 10 Estes Street, P.O. Box 643, Ipswich, MA 01903 USA Phone: (978) 156-6500 (800) 653-2726 Fax: (978) 156-6565
E-mail: ip@pubnet.com Web: www.pubnet.com



18 октомври 2019 г.

Агенция Пулсар

Ул. „Янтра“11

1124 София

България

До всички заинтересовани:

EBSCO Information Services потвърждава, че базите данни, предлагани на платформата EBSCOHost са обект на авторско право и тяхното разпространение изисква одобрение от страна на EBSCO. EBSCO е притежател на базите данни EBSCO и има изключителните права за предоставяне на базите данни, които са на платформа EBSCO.

Агенция Пулсар, представлявана от г-жа Даниела Станишева, е изключителен дистрибутор на EBSCO Information Services за България от 1995 г.

Искрено Ваш,

Драган Николитч

EBSCO Information Services

Регионален мениджър продажби Югоизточна Европа

[Redacted signature area]

[Redacted contact information]

[Redacted contact information]





До
Технически университет - София
гр. София
Р. България

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

За обособена позиция № 1

“Абонамент за лицензиран достъп до пакет от база данни “Academic Search ULTIMATE” на EBSCO Publishing за нуждите на ТУ-София

Наименование на участника:	„Агенция Пулсар“ ЕООД
Правно-организационна форма на участника:	ЕООД
ЕИК/Булстат:	121902229

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

- След запознаване с документацията за участие за възлагане на обществена поръчка, с предмет: *“Абонамент за лицензиран достъп до научни бази данни за нуждите на ТУ – София”* по Обособена позиция № 1 с наименование *“Абонамент за лицензиран достъп до пакет от база данни “Academic Search ULTIMATE” на EBSCO Publishing за нуждите на ТУ-София“*

в съответствие с представеното от нас Техническо предложение за изпълнение на предмета ѝ,

ПРЕДЛАГАМЕ:

1. Общата стойност за изпълнение на обособената позиция възлиза на:

17 980,00 лева без ДДС

Словом: Седемнадесет хиляди деветстотин и осемдесет лева без ДДС

представляваща крайна фиксирана цена за изпълнение на всички дейности, включени в предмета на обособената позиция съобразно техническата спецификация на Възложителя.



2. Горепосочената, предложена от нас обща стойност за изпълнение на дейностите по обособената позиция включва всички наши разходи, свързани с изпълнение на поръчката.
3. Горепосочената, предложена от нас обща стойност за изпълнение на дейностите по обособената позиция не подлежи на промяна за целия срок на действие на договора.
4. Всички цени в настоящото „Ценово предложение“ са в лева, без ДДС, закръглени до втория знак след десетичната запетая.
5. При определянето ни за изпълнител, приемаме да се считаме обвързани от настоящото „Ценово предложение“ до изтичане на срока на договора.

Забележки:

1. Всички цени са в лева без ДДС.
2. Всички цени трябва да са положителни числа, закръглени до втория знак след десетичната запетая.
3. Всички цени трябва да са определени при пълно съответствие с условията от документацията за участие.
4. Участникът е единствено отговорен за допуснати от него грешки и пропуски в изчисленията на предложените цени, както и за други несъответствия в ценовото му предложение и приложението към него. При констатиране на такива, офертата на участника не се разглежда.

Дата

18 / 05 / 2020 г.

Представяващ

Даниела Станишева

Подпис
(печат)

